

Rang 25

Chef technicien spécialiste de météorologie

CHAPITRE II. — *Dispositions transitoires*

Art. 13. § 1. Les agents, qui au 1^{er} septembre 1994 sont titulaires d'un des grades supprimés de la section logistique de la Direction Météorologie et Télécommunications aéronautiques repris ci-après, sont nommés à la date du 1^{er} septembre 1994 aux grades de la Direction Electronique aéronautique figurant en regard.

Technisch bureauchef (radio)

Chef de bureau technique (radio)

Chef radiotechnicus spécialiste

Chef technicien spécialiste de radio

Eerste onderchef radiotechnicus specialist

Premier sous-chef technicien spécialiste de radio

Onderchef radiotechnicus specialist

Sous-chef technicien spécialiste de radio

Eerste eerstaanwezend radiotechnicus specialist

Premier technicien spécialiste principal de radio

Eerstaanwezend radiotechnicus specialist

Technicien spécialiste principal de radio

Eerste radiotechnicus specialist

Premier technicien spécialiste de radio

Radiotechnicus specialist

Technicien spécialiste de radio

L'ancienneté acquise dans l'ancien grade et dans la section logistique de la Direction Météorologie et Télécommunications aéronautiques est réputée l'avoir été acquise respectivement dans les nouveaux grades et dans la Direction Electronique aéronautique.

§ 2. Le dernier alinéa du paragraphe précédent est également d'application aux agents, qui avant le 1^{er} septembre 1994 comme titulaire d'un des grades repris à la colonne de gauche du § 1 ont été promus à un des grades repris à la colonne de droite.

En dérogation à l'article 14, le présent paragraphe produit ses effets à la date de nomination des intéressés.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1994.

Art. 15. Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Rang 25

Chef technicus specialist van meteorologie

HOOFSTUK II. — *Overgangsmaatregelen*

Art. 13. § 1. De ambtenaren, op 1 september 1994 titularissen van één van de hierna vermelde afgeschafte graden van de afdeling logistiek van de Directie Meteorologie en Luchtvaarttelevindingen, worden op 1 september 1994 benoemd tot de ernaast vermelde graden van de Directie Luchtvaartelectronica.

Technisch bureauchef (meteorologie)

Chef de bureau technique (météorologie)

Chef technicus specialist van meteorologie

Chef technicien spécialiste de météorologie

Eerste onderchef technicus specialist van meteorologie

Premier sous-chef technicien spécialiste de météorologie

Onderchef technicus specialist van meteorologie

Sous-chef technicien spécialiste de météorologie

Eerste eerstaanwezend technicus specialist van meteorologie

Premier technicien spécialiste principal de météorologie

Eerstaanwezend technicus specialist van meteorologie

Technicien spécialiste principal de météorologie

Eerste technicus specialist van meteorologie

Premier technicien spécialiste de météorologie

Technicus specialist van meteorologie

Technicien spécialiste de météorologie

De anciënniteit verworven in de oude graad en in de afdeling logistiek van de Directie Meteorologie en Televerbindingen wordt beschouwd als zijnde verworven respectievelijk in de nieuwe graden en in de Directie Luchtvaartelectronica.

§ 2. Het laatste lid van voorgaande paragraaf is eveneens van toepassing op de ambtenaren die vóór 1 september 1994 als titularis van één van de in de linkse kolom van § 1 opgenomen graden bevorderd werden tot één van de in de rechtse kolom opgenomen graden.

In afwijking van artikel 14 heeft onderhavige paragraaf uitwerking met ingang van de benoemingsdatum van de betrokkenen.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 14. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1994.

Art. 15. Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 97 — 1347

[C - 97/16135]

2 MAI 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1994 déterminant les modalités de transfert des membres du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés au Ministère de l'Agriculture

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1993 portant des dispositions sociales et divers notamment l'article 82;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 97 — 1347

[C - 97/16135]

2 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1994 tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de Nationale Zuiveldienst overgaan naar het Ministerie van Landbouw

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1993 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 82;

Considérant que l'article 82 de la loi du 6 août 1993 portant dispositions sociales et diverses, stipule, entre autres, que le transfert des membres du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés réglé par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres et que ces membres du personnel conservent leur grade et régime pécuniaire;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1994 déterminant les modalités de transfert des membres du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés au Ministère de l'Agriculture;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 février 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 27 février 1996;

Vu le protocole n° 97-04-17/16 du 17 avril 1997 du comité de négociation - secteur V - Agriculture et Classes moyennes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence de prendre sans délai des mesures afin d'assurer la continuité en matière d'attributions et de gestion administrative des services ainsi qu'en matière des droits et devoirs du personnel transféré;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de l'arrêté royal du 13 décembre 1994 déterminant les modalités de transfert des membres du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés au Ministère de l'Agriculture les mots "31 décembre 1995" sont remplacés par les mots "31 décembre 1996".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1996.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Overwegende dat artikel 82 van de wet van 6 augustus 1993 houdende sociale en diverse maatregelen onder andere bepaalt dat de overdracht van de personeelsleden van de Nationale Zuiveldienst naar het Ministerie van Landbouw geregeld wordt bij een in Ministerraad overlegd besluit en dat deze personeelsleden hun graad en bezoldigingsregeling behouden;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1994 tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de Nationale Zuiveldienst overgaan naar het Ministerie van Landbouw;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 februari 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 27 februari 1996;

Gelet op het protocol nr. 97-04-17/16 van 17 april 1997 van het onderhandelingscomité - Sector V - Landbouw en Middenstand;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid onverwijld maatregelen te nemen teneinde de continuïteit inzake bevoegdheden en administratief beheer te verzekeren en betreffende de rechten en plichten van het overgedragen personeel;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 5 van het koninklijk besluit van 13 december 1994 tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de Nationale Zuiveldienst overgaan naar het Ministerie van Landbouw, worden de woorden "31 december 1995" vervangen door de woorden "31 december 1996".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1996.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

F. 97 — 1348

[C - 97/16136]

2 MAI 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1994 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles au Ministère de l'Agriculture

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1993, notamment l'article 26bis, inséré par la loi du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1994 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles au Ministère de l'Agriculture;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 février 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 27 février 1996;

Vu le protocole n° 97-04-17/17 du 17 avril 1997 du comité de négociation secteur V - Agriculture et Classes moyennes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence de prendre sans délai des mesures afin d'assurer la continuité en matière d'attributions et de gestion administrative des services ainsi qu'en matière des droits et devoirs du personnel transféré;

N. 97 — 1348

[C - 97/16136]

2 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1994 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten overgaan naar het Ministerie van Landbouw

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, inzonderheid op artikel 26bis, ingevoegd door de wet van 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1994 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten overgaan naar het Ministerie van Landbouw;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 februari 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 27 februari 1996;

Gelet op het protocol nr. 97-04-17/17 van 17 april 1997 van het onderhandelingscomité Sector V - Landbouw en Middenstand;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid onverwijld maatregelen te nemen teneinde de continuïteit inzake bevoegdheden en administratief beheer te verzekeren en betreffende de rechten en plichten van het overgedragen personeel;